

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1467/1999

av den 5 juli 1999

om ändring av förordning (EEG) nr 1858/93 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 404/93 vad avser systemet med ersättning för inkomstbortfall i samband med saluförande av bananer

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 404/93 av den 13 februari 1993 om den gemensamma organisationen av marknaden för bananer ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1257/1999 ⁽²⁾, särskilt artiklarna 12 och 14 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2799/98 av den 15 december 1998 om att fastställa ett agromonetärt system för euron ⁽³⁾, särskilt artikel 3.2 i denna, och

av följande skäl:

1. I kommissionens förordning (EEG) nr 1858/93 ⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1062/1999 ⁽⁵⁾, fastställs tillämpningsföreskrifter för systemet med ersättning för inkomstbortfall i samband med saluförande av bananer.
2. Den genomsnittliga produktionsinkomsten fastställs på grundval av genomsnittspriset för bananer levererade i första lossningshamn inom gemenskapen, efter avdrag för genomsnittskostnaderna för transport och leverans fritt ombord. Erfarenheten när det gäller hur systemet fungerar har visat att de genomsnittliga kostnader som dras av från det genomsnittliga värdet för bananer från första lossningshamn (ej lossade varor) hittills har legat på en relativt stabil nivå. Under dessa omständigheter kommer införandet av ett fast avdrag att i hög grad förenkla förvaltningen av systemet, samtidigt som bestämmelserna i lagstiftningen kommer att kunna följas. Genomsnittsinkomsten för produktionen av de bananer som produceras och saluförs i det i artikel 12 i förordning (EEG) nr 404/93 definierade produktionsområdet bör fastställas separat och på grundval av konstaterade försäljningspriser på de lokala marknaderna, med ett fast avdrag som motsvarar kostnader för transport till marknaderna i fråga.
3. Dessa fasta belopp bör ses över mot bakgrund av den faktiska utvecklingen av olika faktiska kostnader, särskilt för transporter.
4. Erfarenheten har visat att det är lämpligt att senarelägga de datum då aktörerna skall ha lämnat in sina ansökningar om förskott till medlemsstaternas behöriga

myndigheter, så att dessa aktörer får tillräckligt lång tid på sig att upprätta sina handlingar på ett tillfredsställande sätt.

5. För beräkningen av ersättningen bör alla uppgifter om saluföring av bananer som översänts till kommissionen delas upp i två kategorier: försändelser till gemenskapen utanför produktionsområdet respektive utsläppande på marknaden i produktionsområdet enligt artikel 12 i förordning (EEG) nr 404/93.
6. Definitionen på avgörande händelse för stödet bör anpassas till förskottbetalningarna och betalningen av resterande del av stödbeloppet.
7. Bestämmelserna i denna förordning skall tillämpas redan under år 1999 i syfte att avsevärt förenkla förvaltningen av ordningen. Beräkningen av vissa kostnader, särskilt metod- och transportkostnader, med hjälp av de fasta belopp som har anslagits, grundar sig faktiskt direkt på de uppgifter som medlemsstaterna har lämnat vid saluföringen av dessa produkter.
8. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för bananer.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EEG) nr 1858/93 ändras på följande sätt:

1. Artikel 3 skall ersättas med följande:

"Artikel 3

1. Den genomsnittliga produktionsinkomst för bananer producerade inom gemenskapen som avses i artikel 12.5 i förordning (EEG) nr 404/93 skall beräknas fritt packhus.
2. För bananer som saluförs inom gemenskapen men utanför produktionsområdet enligt artikel 12 i förordning (EEG) nr 404/93 skall den genomsnittliga produktionsinkomsten för varje år fastställas på grundval av produktionsområdenas genomsnittspris för bananer, levererade i första lossningshamn (ej lossade varor), med avdrag för ett fast belopp på 18,7 euro per 100 kg nettovikt för kostnaderna för transport och leverans fritt ombord.

⁽¹⁾ EGT L 47, 25.2.1993, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 80.

⁽³⁾ EGT L 349, 24.12.1998, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 170, 13.7.1993, s. 5.

⁽⁵⁾ EGT L 129, 22.5.1999, s. 24.

För bananer som produceras och saluförs i ett sådant produktionsområde som anges i artikel 12 i förordning (EEG) nr 404/93 skall den genomsnittliga produktionsinkomsten fastställas på grundval av konstaterade genomsnittliga försäljningspriser på de lokala marknaderna, med avdrag för ett fast belopp på 0,29 euro per 100 kg nettovikt för kostnaderna för transport till berörda marknader.

3. De fasta belopp som avses i punkt 2 ovan skall vid behov ses över, om genomsnittskostnaderna för transporter och leverans fritt ombord förändras avsevärt.

2. Det andra stycket i artikel 5 skall utgå.

3. Artikel 7.2 a skall ändras på följande sätt:

"a) Vad avser förskott skall de inlämnas senast den 30 i månaderna mars, maj, juli, september och november för bananer som har saluförts under den tvåmånadersperiod som föregår ansökningsmånaden."

4. Tredje strecksatsen i artikel 7.3 skall ersättas med följande:

"— Den kvantitet bananer som producerats och saluförts under den aktuella perioden. Denna kvantitet skall fördelas mellan de bananer som avses i artikel 3.2 första stycket och de som avses i andra stycket i denna artikel. Ansökningarna om utbetalning av restbeloppet skall omfatta de totala kvantiteter som avyttrats under det aktuella året och som presenterats fördelade på detta sätt."

5. Artikel 8 skall ersättas med följande:

"Artikel 8

1. För varje period för inlämnande av ansökningar skall medlemsstaterna utan dröjsmål underrätta kommissionen om de saluförda kvantiteter för vilka ansökningar om utbetalning har inlämnats. Dessa kvantiteter skall fördelas enligt artikel 7.3 tredje strecksatsen.

2. Inom 20 dagar efter det att varje period för inlämnande av ansökningar som avses i artikel 7.2 b löpt ut skall medlemsstaterna för varje tvåmånadersperiod till kommissionen översända följande:

— För bananer som avses i artikel 3.2 första stycket, för kvantiteterna i fråga, de genomsnittliga försäljningspriserna för gröna bananer och de genomsnittliga priserna i första lossningshamn (ej lossade varor).

— För bananer som avses i artikel 3.2 andra stycket de aktuella kvantiteterna och konstaterade genomsnittliga försäljningspriser på de lokala marknaderna."

6. Artikel 10 skall ersättas med följande:

"Artikel 10

1. De behöriga nationella myndigheterna skall efter att ha kontrollerat ansökningarna om stöd och de styrkande handlingarna betala antingen förskottsbeloppet eller det slutliga stödet inom två månader efter den månad när ansökan lämnades in.

2. Förskottsbetalningen och resterande del av stödbeloppet skall oavkortat utbetalas till stödmottagarna."

7. Artikel 11 skall ersättas med följande:

"Artikel 11

Vid tillämpandet av bidragsordningen skall den avgörande händelsen för växelkursen vara: för förskottsbetalningarna den första dagen av varje försäljningsperiod enligt artikel 7.2 och för utbetalningen av resterande del av stödbeloppet den 31 december under det år som stödet avser."

8. Artikel 12.1 skall ersättas med följande:

"1. Om stöd har utbetalats felaktigt för bananer som inte har saluförts i enlighet med artikel 1 skall de behöriga myndigheterna driva in de utbetalade beloppen plus ränta, räknad från dagen för utbetalningen av stödet fram till dess att beloppet faktiskt drivits in.

För producerande medlemsstater förutom Grekland skall räntesatsen vara den som fastställs av Europeiska Centralbanken och som offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

För Grekland skall räntesatsen vara den som enligt nationell lagstiftning gäller för liknande indrivning. Räntesatsen får inte vara lägre än räntesatsen vid utfärdande av tremånaders statsobligationer, ökad med en procentenhet som gäller i den berörda medlemsstaten på utbetalningsdagen.

Medlemsstaterna får besluta att inte utkräva ränta om beloppet uppgår till 20 euro eller mindre."

9. Artikel 13 skall ersättas med följande:

"Artikel 13

De producerande medlemsstaterna skall på kommissionens begäran lämna in uppgifter om

— utvecklingen för gemenskapens produktion och saluföring,

— utvecklingen av faktiska kostnader för transport och leverans fritt ombord,

— tillgängliga kvantiteter på mogningsanläggningarna,

— utvecklingen av gemenskapens bananpris i olika produktionsled till grossist- och detaljistledet respektive av priserna på bananer från tredje land, alltifrån cifpriser till detaljhandelspriser."

10. Följande artikel 13 a skall införas:

"Artikel 13 a

Om bananer från gemenskapen under en viss tvåmånadersperiod saluförs i ett produktionsområde till ett pris som ligger avsevärt under genomsnittspriset för bananer som saluförs i detta produktionsområde under samma period, bör kontrollerna av efterlevnaden av kvalitetsnormerna enligt förordning (EEG) nr 2898/95 (*) förstärkas.

(*) EGT L 304, 16.12.1995, s. 17."

11. Bilagan skall utgå.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Bestämmelserna i artikel 1.1 skall tillämpas från och med 1 januari 1999 för att fastställa bidraget för år 1999.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 juli 1999.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen
